

Bezugs-Preis

In der Hauptredaktion über den im Stadt-...
Leipzig, den 25. Januar 1900.

Die Morgen-Ausgabe erscheint um 7 Uhr,
die Abend-Ausgabe um 5 Uhr.

Redaktion und Expedition:
Johannstraße 5.

Die Expedition ist Montag ausgenommen
geöffnet von früh 8 bis Abends 7 Uhr.

Filialen:

Alfred Hahn vorm. C. Hermann's Contin.
Königsplatz 7.

Abend-Ausgabe.

Leipziger Tageblatt

und
Anzeiger.

Amtsblatt des königlichen Land- und Amtsgerichtes Leipzig,
des Rathes und Polizei-Amtes der Stadt Leipzig.

№ 45.

Donnerstag den 25. Januar 1900.

94. Jahrgang.

Politische Tageschau.

Leipzig, 25. Januar.

Der Reichstag hat gestern, nachdem er den Etat des
Reichshaushaltes bewilligt, die schon vor Weihnachten
begonnene Beratung der Anträge auf Vorlegung eines
Reichs-Verfassungsgesetzes fortgesetzt und beendet.

von ihnen hatte mit Bezug auf den Wandfelder Kreis eine
Parallele zwischen Luther und dem Abg. Krentz gezogen, was
der Rechter mit vollem Recht als „geschmacklos“ bezeichnete.

Eine weit gemäßigtere Temperatur, als man nach den
Vorgängen der letzten Zeit hätte erwarten müssen, herrschte
gestern im preussischen Abgeordnetenhaus bei der zweiten
Beratung des Etats der landwirtschaftlichen Verwaltung.

Die Beratungen für einen Gesetzentwurf im Sinne des
Antwortschreiben an die Reichsregierung durch
Erklärung des Contractbruchs u. sind in vollem Gange,
und hoffentlich wird sie schon in den nächsten Monaten die
Börsen beschäftigen.

der Reichsregierung in Collision zu geraten, will
und nicht recht erleuchtet. Es ist daher zu wünschen, daß
Herr Hammerstein-Verzart oder sein Colleague v. Rheinbaben um
weitere Mittheilung über den in Vorbereitung begriffenen
Gesetzentwurf ersucht werden.

Wieder müssen wir ein paar Beispiele englischer Ueber-
hebung Deutschen gegenüber vergleichen. Ein Obergel-
beimer Weingehändler richtete, wie die „Rein- und Rabe-Tag.“
meldet, an ein erstes Haus in London ein deutsch gehaltenes
Schreiben. Das Londoner Geschäft schickte jedoch den Brief
einfach wieder zurück und schrieb drauf auf die eine Ecke der
Rückseite: „We are extremely sorry, but we do not understand
German“ (ohne Unterschrift). Auf deutsch: Es thut uns
sehr leid, aber wir verstehen kein Deutsch. — Wenn auch der
deutsche Abnehmer sich durch dieses formlose Verfahren
nicht geradezu beleidigt fühlte, so glaubte er doch darin so
recht die Nichtachtung und den Haß des Engländers gegen
das Deutsche zu erkennen; er ließ darum dem englischen
Geschäft folgende Antwort schreiben: „Ich bedauere
aufrichtig, daß Sie als Verfasser eines großen Geschäftes mit
internationaler Verkehr nicht einmal die heute in allen
Welttheilen verstandene deutsche Sprache verstanden. Hier in
Deutschland versteht man sogar die Vorentsprechende und ich
habe die beste Hoffnung, daß die Nationen, die das Engländ
eben in dieser Sprache erhebt, dessen Bescheidenheit von
größtem Nutzen sein werden.“ — Wir wollen es hoffen! —
Noch ein anderer Fall. Eine deutsche Weltfirma in Köln
(Inhalt), die seit längerer Zeit mit einer bedeutenden
Ausbeute in Geschäftsverkehr steht, schreibt ihre Briefe deutsch
und die englische in der Sprache ihres Landes. Anfang
dieses Jahres wurde nun am Schlusse eines Briefes von
dieser Weltfirma folgende charakteristische Zusatztung gestellt:
„Wir erlauben uns, anzudeuten zu sehen, daß Ihre Briefe in
deutscher Sprache und große Mühe bereiten und aus
Ausgaben auferlegen durch das Uebersetzen derselben; wir
senden Ihnen hierdurch eine Berechnung bis zum heutigen
Tage in Verbindung mit diesen Briefen und bitten Sie,
Künstele zu senden, sobald es Ihnen paßt.“ Die deutsche
Firma antwortete hierauf: „Ich bedauere, daß Ihnen meine
bisherigen Briefe große Mühe br. des Uebersetzens
verursacht haben. Ich hatte jedoch geglaubt, daß bei dem
Umfang Ihres Geschäftes es selbstverständlich sei, daß auch Ihnen,
wie jedem großen Geschäft, fremdsprachliche Bureaukräfte
so wie so zur Verfügung stehen. Es ist internationaler
Gebrauch, daß Weltgeschäfte in der Sprache ihres Landes
correspondieren.“

Spannung, aber auch der Unwille der Bevölkerung sind
daher auf das höchste gestiegen. Fieberhafte Erregung
herrscht, das Kriegswort wird von Publicum förmlich
belagert; aber auch die großen Londoner Zeitungen sind
außer Contact mit ihren Correspondenten in Durban und
Pretoria, die aus dem Buren-Lager nicht eine
Zeile erfahren, und so ist man auf Meldungen aus New
York angewiesen. Unser Londoner Mitarbeiter sendet uns
folgendes, schon durch Extrablatt bekannt gegebene Tele-
gramm:

F. London, 25. Januar. (Privattelegramm.) Aus
New York wird gemeldet: Sechsen Schiffe der „New York
Herald“, die „World“ und die „Sun“ Kabeltelegramme
an, welche ein Invitations-Waifer der englischen
Truppen am Tagla melden. London ist noch ohne
Nachrichten. Es herrscht große Aufregung und Ver-
wirrung wegen des Ausbleibens von Nachrichten. Es
erwartet, die Regierung trete zurück, falls die Niederlage
schicksalhaft.

Einen schwarzen Versuch, über die entscheidungslosen
Kämpfe am Dienstag zu berichten, macht folgende Meldung:
„London, 25. Januar. (Telegramm.) Das „Australische
Bureau“ meldet von vorgestern Abend aus Spearmans
Camp: Heute zu früher Stunde sollte das Gewehrfeuer heftiger
als je. Die Buren gaben erst keine auf, das die britische
Infanterie besetzt. Die Buren schickten unter einem Stimm-
schuß. In dieser Stellung hielten sie Stunden lang auf, Nach-
mittags aber sah man sie in vollem Rückzuge; sie liefen durch
eine Schlucht, während die britische Artillerie sie mit Schrapnell
und Schiffs-Granaten überhäufte. Die britischen Truppen folgten
in der durch einen Steinwall getheilten Stellung. Die heutigen
Verluste sind gering.“

Das ist ein nichtzufälliges Gerücht über einzelne Phasen
des Kampfes, wobei wieder die verkehrte englische Auffassung
hervortritt, daß ein Rückzug der Buren Rückzug und Flucht
bedeutet.

Auch alle in Brüssel eingetroffenen Nachrichten bestätigen
die Niederlage der Engländer am Spionklopp, bezichtigen
in Uebereinstimmung mit unserer Auffassung den Umzug-
plan Warren's als unglücklich gescheitert und sehen Waller zu
einem Frontangriff auf Tod und Leben gezwungen. Der mili-
tärische Mitarbeiter des „Morning Leader“, Williams,
meint, die Einnahme von Spionklopp wäre eine große That
sein, wenn sie gelungen sein sollte, aber auch das würde noch
nicht einen dauerhaften Spionklopp nach Belieben ermöglichen,
da sich mindestens noch zwei gute Stellungen hinter
Spionklopp befinden.

Aus dem Burenlager bei Ladysmith sind via
Durban Nachrichten in London berichtet über die
Kämpfe am Spionklopp.

eingetroffen. Dieselben besagen, daß die Engländer mit mehr
als 30 000 Mann und 40 Kanonen einen verzweifelten
Versuch machten, die Höhen am Tagla gegenüber der
Bogter'schen Dörfer zu nehmen. Die englische Artillerie habe
dabei das höchste Feuer entzündet, welches man im gegen-
wärtigen Kriege gesehen habe. Drei mal hätten die englischen
Regimenter die Höhen gestürmt und jedes Mal seien sie durch
neue Truppen vertrieben worden, jedes Mal aber sei der Angriff
durch die Buren unter Botha, Burger und Kruger
zurückgeschlagen worden. Botha und Kruger

Der Krieg in Südafrika.

—p. Wenn dies Blatt den Lesern in die Hände kommt,
ist wahrscheinlich das Schicksal von

Waller's Entschuldigungsvertrag

besiegelt. Nach unseren jüngsten Meldungen war für
General Warren und damit für die ganze englische Armee
am oberen Tagla das Schicksal zu entscheiden, da der
von Waller angeführte, als „verzweifelt“ bezeichnete Sturm
auf den alle Wege nach Ladysmith beherrschenden Berggipfel
des Spionklopp, wuchtlos blutig von Cronje und Botha
zurückgeschlagen worden war. In London sind noch immer
keine amtlichen Nachrichten eingetroffen oder werden,
wie es bisher Praxis war, zurückgehalten, und die

Feuilleton.

Die ganze Hand.

Roman von Hans Hopfen.

„Nicht ins Meer!“ rief Immanuel, „ich hoffe zu Gott, Sie
haben Sie in ein fruchtbares Land gerufen und ich werde Ihnen
eines Tages sagen dürfen: Wohl sei, das ist Dein Gott! Nicht
die Erde habe Deine Wohlthat als Sünder verdient, sondern
die Saat ist aufgegangen.“

„Und bei den feierlichsten Momenten wird zur Erde ge-
blickt und gefingelt, aber sehr discret...“ Sie kann doch nicht
allein mit ihm ins Lustspieltheater oder in den Circus und dann
zu Popenberg oder Dreßel gehen. Waschen Sie sich nur auf
eine flotte Woche gefast, Randa. Diesmal hat unsere hohe
Gönnerin erste Absichten.

„Wollen wir auch, werden wir auch, liebste Herz. Es wird
vielleicht ein, wie der heilige Vater; der hohe Herr wird sich in
eine von uns Wenden, dieser die Welt in alle Weite denken, und
es outranco den Hof machen, Alma wird dem lächerlichen Schau-
spiel gegenüber ihren höheren Standpunkt wiedergewinnen und
den Unwürdigen, der um kein seltsames Haar mehr werth ist, er-
weisen haben wird, was das Uebrigste der Männer, zwar als
Mensch betrübter, aber als Charakterist unanfechtbar, unter die
Fierden ihres Salons einziehen. Dafür eignet sich dieser un-
vergleichlich. Wer sind Sie ja auch nicht Anderes.“

„Sie thun ihr Unrecht, Lydia.“
Diese letztere wieder und griff sich die Anfangsacte der
Ghembinarie „vois cho sapato“, sie leiser und leiser fortsetzend,
während die Welleströmung fortsetzte: „Alma ist nichts weniger als
dumm, und muß sich doch sagen, daß Einer, der Augen im Kopfe
hat, Begriffe anstellen wird. Ich darf das bei aller Bescheiden-
heit bemerken.“

„Sie sind ja ganz begeistert von diesem Don Pedro u. hiesigen“,
schräge Randa.

nichts regte. Darüber sicher, lehnte sie Wangen an Menge der
Gesellschaft, die den rechten Arm unter deren Linken schiebend, und
sagte leise: „Ich müßte ihr diesmal einen Streich spielen.“

„Ein alter Mann, aber ein Mann. Don Pedro di Mas-
simo ist ein Schandverbrecher, ich kann mir all den Namenpomp
nicht merken, Ministerpräsident der hiesigen Republik, aber es
kann auch die persanische oder sonst eine sein...“ Ich weiß es
nicht. Ich mir auch sehr egal. Woraus's kommt, ist, daß er
ein ganzer Kerl ist, ein eitelstücker, frummer, eleganter, galanter,
aber höchster Hidalgo, trotz seiner 65 Jahre und seines grauen
Kopfes und grauen Schnauzbarts. Wädel, ich sag' Ihnen, wenn
mir der so vor zehn Jahren noch um weitere zehn Jahre jünger
erschiene wäre, rein tot, wädelstod vertriebt wäre ich gewesen.
Und noch heute macht er nicht nur einen vornehmen, sondern
auch einen lebenswichtigen Eindruck. Man glaubt ihm, daß er
schon zwei oder drei geübt hat, so mit einer wie selbstverständ-
lich aussehenden grünen und nicht minder eleganten Hand-
bewegung. Man glaubt, daß er unzählige Weiber geliebt und
zähllose Männer betrogen hat. General, Diplomat, Wittmer,
Lebensmann, Staatsmann, was weiß ich noch. Jetzt ist
er hier mit einem wichtigen Auftrage seiner Republik, dazu
man einen besonders tüchtigen, kühnsten Vertreter braucht. Ich
glaube, er soll für die Umwandlung der argentinischen Streit-
kräfte... oder für's die mexikanischen? ... förmliche Res-
ponsion und dazu preussische Officiere als Instructoren be-
stehen. In dieser Mission wird er viele Monate hier verweilen
und hat aus seinem Geldsack ein unerhörtes Vermögen mit-
gebracht.“

„Sie sind ja ganz begeistert von diesem Don Pedro u. hiesigen“,
schräge Randa.
Und Lydia versetzte rasch: „Wenn ich was leisten soll, muß
ich mich schämen. So bin ich nun mal.“

„Stimmt! Er soll mich so kimmlich, einzig, unentzerrlich

finden, daß er mich nach seinem Ehorado zu verpflanzen nicht
umhin kann, und...“

„Sie irren sich?“ rief die Zuhörerin entsetzt ein.
„Nicht doch“, antwortete Frau, „mein Gehirn soll mich
betriegen, und meine Organe soll meinen Heino als Ober-
instructor seiner heimathlichen Armee mit nach herein befördern.
Dann werden wir alle bekommen, und...“

„Haben einander so lieb!“ ergänzte Randa kopfschüttelnd. „Ich
glaube nicht, daß Leutnant von Hiesendorf, wie ich ihn kenne, zu
einem solchen Programm Ja und Amen sagen wird. Lydia,
Lydia, Ihr geliebter Schatzel geht mit Ihnen durch. Sie
drücken doch an solche Schwachheiten, die Sie da austreten,
nicht im Ernst!“

„Oh! rief Randa und faltete die Hände, wie wenn sie ein
Angehöriger der sich läte.